Spring Camp 2017

Join us !

Theme

Ninja

If you come to all four days,
you will get a "NINJA Certification"
4日間参加で【忍者認定書】をプレゼント！

Date

3/21(Tue), 22(Wed),23(Thu),24(Fri)

*Students can participate from one to four days. 1日からでも参加できます。

Bilinga / Laurus International School is delighted to announce the spring camp for 2017. Students will be able to enjoy a full day of fun, engaging educational games and activities. We will also visit a place where we can enjoy being ninja.
Bilinga / Laurus will provide a fun and stimulating environment in which your child will be able to learn the ways of the ninjas, their skills, their history and build new friendships at the same time. We look forward to welcoming all your children to our spring camp 2017.

この春、バイリンガ / ローラス・インターナショナルスクール・オブ・サイエンスが、スプリングキャンプを開講します。様々なアクティビティーを通して、子供達は英語漬けの春休みを過ごすことができます。
毎日楽しいプログラムをご用意してお待ちしておりますので、どうぞご参加ください。

Courses

✔5 hours-course / 9:00am-2:00pm
✔Full day-course / 8:30am-6:00pm

We especially welcome:

Preschool and kindergarten aged children 対象年齢：1歳半～6歳

Activities *Ninja School* 忍者の学校

"Ninjutsu" × "Science" × "Training"

✔Let's cook Ninja-food!
忍者飯を作ろう！
✔Make Ninja costume!
忍者服を作ろう！
*For **completing** it in **4 days**
※4日間で完成
✔Practice Ninjutsu!
忍術を習おう！

Bilinga / Laurus International School of Science
Aoyama, Takanawa, Shirokanedai, Nishimagome, Den-en-chofu, Musashikosugi

● Fee 参加費:

Students	Course	1day	2days	3days	4days
Member 内部生	5 hours (9:00-14:00)	¥8,500	¥17,000	¥25,000	¥33,000
	Full day (8:30-18:00)	¥12,000	¥24,000	¥35,000	¥46,000
Non-member 外部生	5 hours (9:00-14:00)	¥9,000	¥18,000	¥26,000	¥35,000
	Full day (8:30-18:00)	¥13,000	¥26,000	¥37,000	¥49,000
*all inclusive: lunch, snack, craft, material and insurance. ※ランチ、スナック、クラフト、教材、保険料込					

☆School Bus ¥500/one-way ☆Entrance Fee 入会金 ¥5,400 *First time non-member only 初回の外部生のみ

● Things to bring 持ち物:

Please put your child name on every belongings. 持ち物全てに記名をお願い致します。

Drink (water bottle), Spoon, fork and/or chopsticks, Room shoes, Extra clothes, A hand towel, Plastic bags for dirty clothes.
<For food-allergic students > Please bring your own lunch.
<For Non-members>
A copy of Insurance card & free medical care certificates, a photo of the child (Please send it by email until Spring Camp.)
<Under 3 years old> An apron for lunch, 6 diapers and baby wipes.
<Full day students> 2 blankets and snacks

飲み物（水筒）、スプーン、フォーク、箸など、上履き、着替え一式、ハンドタオル、汚れ物用ビニール袋
＜アレルギーのあるお子様＞ランチをご持参ください。
＜外部生の方＞保険証・医療証のコピー1部・お子様の顔写真をメールでお送りください。
＜3歳未満のお子様＞食事用エプロン、オムツを使用しているお子様は紙オムツ6枚、おしりふき
＜Full dayのお子様＞ブランケット2枚とスナック（お昼食後に食べます）をお持ちください。

● School Bus スクールバス:

It'll be on a first-come, first-served sign-up basis. The deadline to apply for bus service is on the 3rd of March. We will tell you the bus route and time after the 10th.
ご利用は申し込み順ですが、路線や定員がございますので、詳細をお確かめください。スクールバスのお申込み締め切りは３月３日となります。スクールバスのルートとお時間は１０日以降お伝えいたします。

● Payment お支払い:

-For Bilinga/Laurus students: The bank transfer for the fee will be made on Monday, March 27th.
-For Non-members: Please complete payment until Friday, March 10th.
-バイリンガ/ローラス在校生の方: 4月の授業料と併せて3/27(月)に引き落としさせていただきます。
-外部生の方: 【締切日3/10(金)まで】にお振込みください。

Bank Information 銀行振込先	
Bank name 銀行名	Sumitomo Mitsui Banking Corporation 三井住友銀行
Branch name 支店名	Shibuya Branch 渋谷支店
Type of account 種類	Saving account 普通
Account number 口座番号	4655463
Account Holder 口座名義	Bilinga Co., Ltd. 株式会社バイリンガ

***Please sign-up by Friday, March 10th ※締切日：3/10（金）**

● Payer 振込名義について:

*Please insert "school name + S" before your name when you make the bank transfer.
※恐れ入りますが、振込名義人の前に「スクールの頭文字＋S」と入れてください。

School 参加校	Payer 振込名義	School 参加校	Payer 振込名義
Aoyama 青山	AS Your name	Denenchofu 田園調布	DS Your name
Takanawa 高輪	TS Your name	Nishimagome 西馬込	NS Your name
Shirokanedai 白金台	SS Your name	Musashikosugi 武蔵小杉	MS Your name

● Cancellation & refund キャンセルについて:

Before closing date 締切日まで	ALL 全額返金
After closing date 締切日以降当日まで	Half 半額返金
On the day 当日キャンセル	No refund 返金無し

● Change course コース変更について:

*It isn't possible to change the course after due.
※締切日以降は、コース変更できません。

Spring Camp Application Form 2017

			Date	2017 / (M) / (D)	
Class	☐Preschool	☐Kinder (1 / 2 / 3)	Member	☐Member	☐Non-member 【First / over 2 times】
School	☐Aoyama ☐Shirokanedai ☐Takanawa ☐Nishimagome ☐Den-en-chofu ☐Musashikosugi				
Days	☐3/21(Tue) ☐22(Wed) ☐23(Thu) ☐24(Fri)				
Course	☐5 hours course	☐Full day course	Bus	☐No	☐Yes Bus stop 【 】
*For Kindergarten Full day course					☐Round trip ☐Pick up only ☐Drop off only
Nap time	☐Need	☐No need			
Student's Name	(English)				
Gender	☐Male	☐Female	Birthday	(Year) / (M)/ (D)	

*Non-member only *Required

Current school attending	( )School, Kindergarten		
Parent's name	(English)		
Address	〒		
Telephone Number	( ) -	Emergency Number 1	( ) -
E-mail Address		Emergency Number 2	( ) -
English experience	☐Native ☐Returnee ☐International School ☐English Conversation School ☐At home	How long have your child learned English?	☐NA ☐under 1 year ☐1-2 years ☐2-3 years ☐3-4 years ☐4-5 years ☐over 5 years
How did you hear about us?	☐Bilinga / Laurus Students ☐Search Engine ☐HP ☐SNS ☐Flyer ☐Acknowledge ☐Close to home ☐Other( )		
Allergies	☐No	☐Yes ( )	
Other information			

Class Fee	Students	Course	1day	2days	3days	4days	Fee
	☐Member	☐5 hours (9:00-14:00)	¥8,500	¥17,000	¥25,000	¥33,000	¥
		☐Full day (8:30-18:00)	¥12,000	¥24,000	¥35,000	¥46,000	
	☐Non-member	☐5 hours (9:00-14:00)	¥9,000	¥18,000	¥26,000	¥35,000	
		☐Full day (8:30-18:00)	¥13,000	¥26,000	¥37,000	¥49,000	
	*all inclusive: lunch, snack, craft, material and insurance.						

Other Fee							
	☐School Bus	one-way	¥500	×	ways	=	¥
	☐Entrance Fee *Non-member only *Required		¥5,400				
Total Fee			¥				

School Use	
System	Check

Bilinga / Laurus International School of Science

Aoyama, Takanawa, Shirokanedai, Nishimagome, Den-en-chofu, Musashikosugi

Spring Camp Application Form 2017

申込日	2017 /　　(月) /　　(日)

クラス	□プリスクール	□キンダー （年少　・　年中　・年長）	所属	□在園生	□外部生 【初参加　・　2回目以降】
参加校	□青山校　□白金台校　□高輪校　□西馬込校　□田園調布校　□武蔵小杉校				
参加日	□3/21(火)　□22(水)　□23(木)　□24(金)				
コース	□5 時間コース	□フルデイコース	スクールバス	□利用しません	□利用します 【バス停：　　】
☆キンダー・フルデイコースの方☆					□往復　□往路のみ　□復路のみ
お昼寝	□要	□不要			
生徒名	(フリガナ)				
性別	□男性	□女性	生年月日	(年) /　　(月)/　　(日)	

外部生のみご記入ください

在籍園	(　　)保育園・幼稚園		
保護者名	(フリガナ)		
住所	〒		
電話番号	(　　)　　-	緊急連絡先1	(　　)　　-
メールアドレス		緊急連絡先 2	(　　)　　-
英語のご経験	□ネイティブ　□帰国子女 □インターナショナルスクール　□英会話学校　□自宅	英語の経験年数	□無し　□1年以下　□1-2年　□2-3年 □3-4年　□4-5年　□5年以上
参加のきっかけ	□在園生　□検索エンジン　□ホームページ　□ソーシャルメディア　□チラシ　□知人 □近所　□その他(　　)		

アレルギー	□無	□有 (　　)
その他特記事項		

授業料	種類	コース	1日	2日	3日	4日	授業料
	□在園生	□5時間コース (9:00-14:00)	¥8,500	¥17,000	¥25,000	¥33,000	¥
		□フルデイコース (8:30-18:00)	¥12,000	¥24,000	¥35,000	¥46,000	
	□外部生	□5時間コース (9:00-14:00)	¥9,000	¥18,000	¥26,000	¥35,000	
		□フルデイコース (8:30-18:00)	¥13,000	¥26,000	¥37,000	¥49,000	
	※ランチ、スナック、クラフト、教材、保険料込						

その他	□スクールバス	片道	¥500	×	回	=	¥
	□入会金 *外部生で初回参加者のみ必須		¥5,400				
合計金額	¥						

School Use	
System	Check